ROUBAIX

Bureaux : 35, rue de la Gare (Téléphone 351-17)
Dépôt de vente : 26, rue du Collège

Deux dangereux cambrioleurs sous les verrous

C'est une excellente opération que vient de réaliser la sûreté roubaisienne en mettant sous les verrous deux cambrioleurs qui ont à leur actif de nombreuses opérations. Il s'agit des nommés Pierre Charpentier, 36 ans, 38, rue Saint-Antoine, et Gustave Parent, 31 ans, 30, rue Henri-Lefebvre, arrêtés par les inspecteurs de sûreté Nys et Hasquette, après une active enquête. Charpentier est un repris de justice, dont la dernière condamnation se monte à 3 ans 1/2 de prison pour vols à Lille. Son complice, Parent, le seconda dans la plupart des opérations.

Après un habile interrogatoire, M. Uriac, faisant fonctions de commissaire, chef de sûreté, a pu établir leur culpabilité dans les cambriolages suivants :

L'exploit le plus ancien des deux malfaiteurs est celui réalisé, au début de l'année, dans les bureaux de la maison de bonneterie Louis Droulers et Cie, située au premier étage du 93 de la rue de la Gare, où deux coffres-forts furent fracturés et des marchandises dérobées; le montant du butin fut de 6.500 fr.; M. Jacques Lahousse, demeurant 28, rue Dammartin, avait placé dans son garage, sis 107 même rue, des fauteuils, canapés, meubles divers, le tout représentant une valeur de 10.100 fr. Un beau matin il s'aperçut que son garde-meuble avait été cambriolé en plusieurs fois. Charpentier et son complice avaient assuré le déménagement.

Les deux individus sont aussi les auteurs du cambriolage de la brasserie des Orphéonistes, 126, rue de la Gare, où 100 francs furent dérobés dans le tiroir-caisse et 60 fr. dans un veston ; de la boucherie de M. Georges Roussiez, 58, rue des Arts, où 3 à 400 fr. furent enlevés, toujours dans le tiroir-caisse ; de chez M. Jonville, 64, rue Anatole-France, où l'on a constaté la disparition de deux complets, de bijoux, de souliers ; de chez M. Maurice Duchêne, marchand de légumes, 3, rue Notre-Dame, où ils prirent 30 fr. et des légumes.

Sans doute la liste n'est-elle pas close, car Charpentier a fourni plusieurs alibis que la police vérifie, au sujet d'autres méfaits dont il pourrait bien être l'auteur.

LES VENTES PUBLIQUES DE LAINES

MM. Rene et Etienne Parent, courtiers assermentés, ont vendu jeudi, à la salle des ventes de la Chambre de commerce, le matin : des blousses, laines lavées et balayures ; l'après-midi : des mèches et déchets d'industrie.

L'animation fut très bonne et la totalité du catalogue fut vendue à de bons prix.

Concert pour l'œuvre « Le Colis du Poilu »

C'est Dimanche 19 Novembre, à 15 h., qu'aura lieu dans la Salle des Fêtes du Foyer d'Education Ouvrière, rue Jules Guesde, 172, le Grand Concert de Gala organisé au bénéfice de la caisse de l'œuvre « Le Colis du Poilu ».

Prix d'entrée : 1 fr et 2 fr.

Les personnes qui détiennent encore des carnets de billets sont priées de les rapporter dimanche, avant 14 heures, au contrôle du concert.

Paiement des chômeurs

Le paiement des chomeurs aura lieu le Samedi 18 Novembre 1939, rue de l'Ermitage, dans l'ordre suivant :

8 h. 30. Nos 1 à 8.942 ; 9 h., 8.943 à 15.578 ; 9 h. 30, 15.579 à 21.098 ; 10 h. 21.099 à 24.450 ; 10 h. 30, 24.451 à 31.478 ; 11 h., 31.479 à 33.176 ; 14 h., 33.177 à 34.592 ; 14 h. 30, 34.593 à 36.013 ; 15 h., 36.014 à la fin.

AUX VICTIMES D'ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le Groupement des Mutilés et Invalides du Travail de Roubaix, rappelle aux victimes d'accidents du travail ou à leurs ayants droit que tous ses services continuent à fonctionner comme par le passé à son siège habituel, 32, rue de Toulouse, à Roubaix, tous les dimanches, de 10 à 12 heures.

Les travailleurs libres de l'industrie privée comme aussi les ouvriers mobilisés, affectés, réquisitionnés ou en renforcement, occupés dans les entreprises travaillant pour la guerre, trouveront auprès de ces services, en cas d'accidents du travail, tous renseignements utiles pour la défense de leurs droits.

Le Groupement informe d'autre part ses adhérents aux armées qu'ils sont exonérés de toute cotisation pendant la durée des hostilités et qu'il se tient néanmoins à leur entière disposition ou à celle de leur famille pour tous renseignements ou interventions utiles à la défense de leurs droits et de leurs intérêts.

FILATURES de la REDOUTE
Choix considérable — tous vêtements chauds

Sociétés et Comités

AMICALE JEAN MACÉ. — Dimanche 19, à 10 h., salle des fêtes, rue d'Anzin, réunion des trois comités. Le Comité serait reconnaissant aux familles des amicalistes mobilisés de vouloir remettre les adresses militaires de ses membres chez le Président, M. R Lejeune, 11, rue Paul Bert, ou à l'école rue d'Anzin, de 10 à 12 h.

SECTION THEATRALE MARLOT-LINNÉ. — Tous les membres de la section théâtrale Marlot-Linné sont priés de bien vouloir assister à la réunion générale qui aura lieu le dimanche 19 nov., à 10 h. 30, salle des fêtes rue Ingres. Questions et décisions très importantes.

UNION DES ARTISANS DE LA RÉGION DU NORD. — Ce vendredi 17, 2, place de la République, de 16 à 18 h., permanence.

AUBERGES DE JEUNESSE. — Le club d'usagers des A. J. informe les familles de ses adhérents qu'il compte aider les jeunes gens mobilisés, pendant toute la durée des hostilités par l'envoi de colis. En conséquence, il prie les familles de se mettre en rapport avec lui pour faire connaître l'adresse et les désirs des soldats. S'adresser au siège, 12, rue du Maréchal Foch, à Roubiax.

ASSOCIATION INSTITUT TURGOT. — Dimanche, stand ouvert de 10 h. à 11 h. 45. Entraînement dans les cartons 6 zones ; deux primes seront tirées entre tous les présents.

AMICALE DU JEAN GHISLAIN. — Réunion vendredi à 18 h. 30. Formation des équipes. Equipes cadets contre Amicale Pierre de Roubaix, à 9 h. — Equipes 2 contre Amicale du Moulin, à 8 h. 30, au Parc, rue de Lannoy.

SYNDICAT DES CONTREMAITRES ET TECHNICIENS. — Dimanche 19 novembre, à 10 h., au siège, Café Raymond, 120, rue de la Gare, à Roubaix. Réunion des sections pour le paiement des cotisations. Les familles des mobilisés n'ayant pas encore déposé leur livret sont priés de le faire sans faute pour nous permettre de leur payer la première indemnité. Ceux qui n'auront pas fait le nécessaire devront attendre le paiement de la deuxième indemnité qui sera faite en décembre. Le secrétaire se tiendra à leur disposition de 9 à 10 h. pour tous renseignements.

AMICALE DES EMPLOYES DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE ROUBAIX-TOURCOING

Dimanche 19 novembre, de 9 h. 30 à midi, permanence mensuelle pour tous les membres de l'Amicale des Employés, au siège social, 126, rue de la Gare, à Roubaix et à Tourcoing, 1, Avenue Gustave Dron, au Café des Sports.

Le paiement des allocations maladie, intervention chirurgicale, les hospitalisations diverses, les primes de natalité, etc., et ainsi que le versement des cotisations se fera sur la présentation de la carte. Le paiement des mensualités du mois d'octobre aux 35 membres de notre Amicale aura lieu au cours des permanences.

Les commissions administrative et de contrôle de l'Amicale rappellent à leurs adhérents que ceux ayant des dossiers de maladie en instance au Secrétariat et dont le délai est expiré, sont priés de vouloir bien se présenter aux différents sièges pour le règlement définitif de leur dossier. Pour ceux de nos membres mobilisés nous invitons la famille de se présenter munie de la carte de membre actif afin d'en effectuer le règlement des dites prestations.

Le secrétaire-trésorier sera à la disposition des membres pour tous renseignements utiles concernant les affaires courantes de l'Amicale.

JARDINS OUVRIERS (Institut Populaire). — Dimanche 19, de 9 à 11 h., deux permanences fonctionneront pour la perception des cotisations et la remise des diplômes.

L'une Café Vigin, rue Faidherbe, à Wattrelos, pour les jardiniers des groupes Ct-Bossut A, B et C, et Rivage ; l'autre Café Coquant, rue de Roubaix, à Wasquehal, pour les jardiniers des groupes Danemarck, Capreau, Mouvaux (Noblet et Lilas).

Les familles des titulaires mobilisés sont priées de passer aux permanences pour toucher l'allocation qui leur a été réservée.

UNION NATIONALE DES PRISONNIERS CIVILS DE GUERRE. — Dimanche 19 novembre, à 10 h. 30, au siège, Café de la Cloche, rue du Maréchal Foch, réunion générale sous la présidence de M. Delplanque, président de l'Union Nationale. Ordre du jour : Œuvre du Colis du Soldat ; questions diverses. La commission se réunira à 9 h. 45. Le président et la commission compte sur la présence de tous.

UNION DES MUTILÉS ET RÉFORMÉS (section de cartes). — Les Amis du Foyer sont invités à assister à la réunion qui aura lieu le dimanche 19 novembre, à 16 h.

PARTIS POLITIQUES

JEUNESSES SOCIALISTES. — Réunion dimanche 19 novembre, à 10 h. salle de la Coopérative « La Paix », 73, boulevard de Belfort, à Roubaix. Présence indispensable.

ETAT CIVIL

Naissances. — Bernard Labbens, rue Carpeaux, 31 ; Jacques Lelong, boulevard de Belfort, 139.

Décès. — Augustin D'Halluin, 70 ans, rue Sainte-Thérèse, 59 ; Marie Overend, Vve De Bondt, 69 ans, rue Léon-Marlot, 31 ; Louis Destombe, 86 ans, rue du Maréchal-Foch, 43 bis.

WATTRELOS

AVIS AUX CHOMEURS

La signature des listes d'émargement aura lieu aujourd'hui vendredi 17 novembre, à l'annexe de la mairie (face à la Poste), en suivant l'horaire ci-dessous : 1 à 2.000, de 8 à 9 h. ; 2.0001 à 4.000, de 9 à 10 h. ; 4.001 à 6.000, de 10 à 11 h. ; 6.001 à 6.500, de 14 h. à 14 h. 30 ; 6.501 à 7.000, de 14 h. 30 à 15 h. ; 7.001 à 8.000, de 15 h. à 15 h. 30.

Les opérations de paiement auront lieu demain samedi, à l'annexe de la mairie, dans l'ordre suivant: 1 à 2.000, de 8 h. à 8 h. 45 ; 2.001 à 4.000, de 8 h. 45 à 9 h. 30 ; 4.001 à 6.000, de 9 h. 30 à 10 h. 15 ; 6.001 à 6.800, de 14 h. à 14 h. 30 ; 6.801 à 8.000, de 14 h. 30 à 15 heures.

Les chômeurs sont priés de se conformer strictement à l'horaire ci-dessus.

Cartes d'identité. — L'établissement des cartes d'identité française se continuera pour les retardataires dimanche 19 novembre, à partir de 8 heures. Se présenter au commissariat de police (entrée par le Jardin public). Le commissaire insiste tout particulièrement pour que ceux qui n'ont pas encore satisfait à cette formalité se présentent sans faute dimanche matin.

Société Phil'armonique du Crétinier. — Dimanche 19, à 10 h. 30, réunion des membres de la commission civile et des musiciens, au siège.

CROIX

GRAVE ACCIDENT DE LA CIRCULATION

Dans la soirée de mercredi, un grave accident dû à l'obscurité s'est produit sur le grand boulevard Lille à Roubaix, dans la traversée du territoire de Croix.

Par suite de la crevaison d'un pneu, une automobile venant de Lille avait stoppé entre la Planche-Epinoy et le Vélodrome, lorsque survint, arrivant de la même direction, une autre voiture pilotée par M. Jean Delannoy, négociant en charbons, 30, avenue des Cottages à Croix. Ce dernier n'aperçut pas l'auto arrêtée et vint la tamponner. Malheureusement, M. Pierre Hens, 26 ans, demeurant 24, rue Constantine à Croix, qui était descendu de cette dernière voiture et se trouvait derrière l'aile gauche, se trouva coincé entre les deux véhicules. On le releva grièvement blessé. Conduit à l'hôpital à Lille par une camionnette de passage, le Croisien dut subir l'amputation de la jambe gauche; il souffre, au surplus, d'une fracture de la jambe droite et de nombreuses contusions. Son état est grave.

M. Mathan, commissaire de police de Croix, a ouvert une enquête.

SOIRÉE CHANTANTE

Dimanche 19 novembre, chez M. Lempire Constant, à 17 h., 96, rue Delescluse, à Croix. Soirée chantante avec le concours d'un comique militaire un bon baryton, une fine diseuse, un as de l'accordéon et un diseur mondain, au profit des soldats de Croix nécessiteux.

WASQUEHAL

Assistance médicale gratuite pour 1940. — Les familles indigentes qui n'ont pas encore constitué leur dossier de demande d'assistance médicale gratuite pour l'année 1940 sont avisées qu'elles peuvent encore faire leur demande à la mairie (5e guichet) jusqu'au mardi 21 novembre Se munir du livret de famille, des

Communiqués officiels de la Préfecture du Nord

Automobiles, Cartes W7, et Carnets WW7, Renouvellement

MM. les constructeurs et garagistes, titulaires de cartes grises W-7 ou carnets W.W-7, valables seulement pour 1939, sont priés de vouloir bien, **dès à présent et au plus tard pour le 10 décembre,** adresser à la Préfecture leur demande de renouvellement pour l'année 1940.

Chaque carte ou carnet, soumis à renouvellement, devra faire l'objet d'une demande établie sur papier timbré à 6 fr. et accompagnée :

1° D'un mandat-poste de 6 fr., s'il s'agit d'une carte W-7, ou d'un mandat-poste de 60 fr., s'il s'agit d'un carnet W.W-7 ;

2° D'une enveloppe timbrée à 0.90, avec adresse exacte du pétitionnaire, pour le retour de la nouvelle carte W-7.

Les cartes délivrées au titre de l'année 1939 **seront conservées par leurs titulaires jusqu'à ce qu'il ait été statué sur leur nouvelle demande.**

Précisions concernant les prêts de chevaux par l'Armée aux Agriculteurs

Par une lettre-circulaire, en date du 8 novembre 1939, M. le Président du Conseil, ministre de la Défense Nationale et de la Guerre, a fait connaître que, d'une part, les prêts de chevaux sont absolument gratuits et que, d'autre part, les emprunteurs sont simplement tenus pour responsables des pertes ou détériorations qui pourraient provenir, soit de leur fait, soit de l'utilisation abusive des animaux prêtés.

certificats de salaire et sursalaire des membres de la famille vivants sous le même toit et des cartes d'assurances sociales.

Les vieillards, infirmes et incurables, bénéficiaires de la loi du 14 juillet 1905 sont inscrit d'office sur les listes et n'ont par conséquent pas besoin de se déranger.

Pour les mobilisés de « l'Espérance ». — Dans sa réunion de lundi dernier présidée par M. Frédéric Schweitzer, la commission de la société municipale de gymnastique « l'Espérance » a décidé l'envoi d'un mandat mensuel d'une certaine somme à tous les gymnastes mobilisés de la société. Le mandat du mois de novembre parviendra aux intéressés incessamment. Les familles des intéressés peuvent faire connaître l'adresse de leur soldat à M. Schweitzer, place Fénelon, à Wasquehal.

Echange des cartes des mutilés. — Les mutilés de guerre titulaires d'une pension d'au moins 25 % dont la carte de réduction sur les chemins de fer arrive à expiration au cours du quatrième trimestre 1939 sont invités à en demander l'échange le plus tôt possible à la mairie (5e guichet). Se munir à cet effet du livret de pension, de la carte périmée et d'une photo de 3 x 4.

Le coin des accidents. — A l'usine de Saint-Gobain, le manœuvre Romain Kalifeyzak, habitant cité Bayer, à Flers-Breucq, a buté violemment la main sur un mur en replaçant une courroie d'un moteur de fours, se faisant ainsi une entorse importante à la main droite. M. le Docteur Butin père, a ordonné un repos d'une vingtaine de jours, sauf complications.

Fanfare des Accordéonistes Wasquehaliens. — Les répétitions générales reprendront le dimanche 19 novembre, à 1 0heures, au siège, 6, rue Philippe-le-Bon, sous la direction de M. André Lips, directeur-chef. Les cours gratuits de solfège et d'instruments auront lieu chaque mercredi, à 19 h., au même local.

A La Fraternelle. — 28, rue de Flers, permanence et paiement des secours de chômage des syndicats libres, ce vendredi, de 17 à 19 h.

Fraternelle des Anciens Combattants du Centre. — Les permanences mensuelles étant momentanément suspendues au siège de la section des A. C. du Centre, les anciens combattants nés jusqu'au 20 novembre 1889 qui demandent l'attribution de la retraite gouvernementale pourront se présenter à la mairie (3e guichet), pour la constitution de leur dossier. A cet effet, ils se muniront de leurs pièces militaires acte de naissance sur papier libre et carte du combattant.

A la Maternité. — Samedi 18 novembre, de 14 à 16 h., des consultations prénatales seront données à la maternité municipale, place Fénelon, sous la direction de Mme Hostaux, sage-femme de l'établissement.

Rentes d'accident de travail et de la C.N.R.V. — Les titulaires de rentes d'accident de travail ou de la caisse nationale de retraite pour la vieillesse, peuvent faire établir, dès à présent, à la mairie (5e guichet), leur certificat de vie qui leur permettra de percevoir leur trimestre le 1er décembre. Se munir du titre

Football. — Dimanche 1 9novembre se déroulera, au Stade Municipal, un match opposant les deux clubs locaux, organisé au profit du Comité d'entr'aide aux mobilisés.

L'Union vient, par deux fois, de battre l'A.C. Croix. L'A.S. Wasquehal, avec son équipe composée de jeunes éléments, espère pouvoir donner la réplique d'une façon convenable. Nul doute que les sportifs de la ville et des environs assisteront nombreux à cette rencontre. Coup d'envol à 14 h. 15. Entrée : 2 fr. Militaire : gratis.

HEM

Jeunesses Socialistes. — Samedi 18 novembre, à 18 h. 30, au siège, chez Delacroix, réunion mensuelle. Aide aux mobilisés.

Conseil municipal. — Réunion du Conseil municipal, dimanche, à 9 h. Ordre du jour : vote du budget de 1940.

LYS

Allocations militaires. — Les bénéficiaires des allocations militaires sont le soutien vient d'être démobilisé ou de recevoir une affectation spéciale, doivent en aviser d'urgence la mairie.

LEERS

Ouvroir de la Mottelette. — Certaines personnes ayant fait savoir que, travaillant à l'usine, elles n'avaient pu se présenter aux heures indiquées, pour recevoir leur laine, une dernière distribution aura lieu demain samedi, de 1 h. 30 à 4 h. 30. Et il est rappelé que tous les soldats mobilisés peuvent, si leurs familles le désirent, être assurés de ne pas souffrir du froid cet hiver. Il suffit pour cela à un membre de leur famille de passer à l'Ouvroir toucher la laine qu'on leur offre.

Etat civil. — Théodore Delepianque, tisserand à Tampleuve, et Suzanne Desmettre, doubleuse à Leers. — Maurice Lepoutre, emballeur à Wattrelos, rue des Fleurs, 28, et

LA FORMATION, EN FRANCE, d'une armée tchéco-slovaque

HIER, APRÈS LES ADIEUX A LEURS FAMILLES, ONZE FRÈRES ET BEAUX-FRÈRES, RÉSIDANT A WINGLES (P.-de-C.) ET PARTANT VERS UN CAMP D'INSTRUCTION, SONT VENUS NOUS RENDRE VISITE

Une Armée Tchécoslovaque est en formation... quelque part en France et, hier soir, nous avons éprouvé un grand plaisir en recevant, dans notre Rédaction, les sept frères MACAL, de WINGLES (Pas-de-Calais), dont six sont mariés et pères de famille. Avec eux se trouvaient des beaux-frères — (la Communauté était au nombre de onze, dont le « doyen », M. KORGER, est âgé de 62 ans — tous engagés volontaires, partant le soir même pour une destination notée sur leur carte de route.

Après les adieux à leurs parents, ces braves gens ont voulu, en passant chez nous, envoyer un souvenir durable à leur famille, vœu que nous avons réalisé avec joie en leur souhaitant : Chance, Courage et Santé.

Ces charmants garçons, au moral excellent, n'avaient d'ailleurs pas oublié leurs instruments de musique : trois accordéons et une mandoline. (Photo Réveil).

TOURCOING

Bureaux : Rue Fidèle-Lehoucq, 3, à TOURCOING. — Tél. : 9.85
Dépôt de vente : 14, rue Fidèle-Lehoucq

Les Championnats régionaux de Ping-Pong de Roubaix-Tourcoing

Voici l'ordre des rencontres des 18 et 19 novembre :

Groupe A. — N.D. des Victoires-Excelsior A.C. ; Coq Chantant-Croix Rouge ; Amicale Crétinier-Amicale Jean Macé ; Daring P.P.C.-Modern' P.P.C.; Marlière Tourcoing-St-Sépulcre Roubaix.

Groupe B. — Excelsior Roubaix-Coq Chantant C. ; Croix-Rouge C.-Crétinier ; Modern' P.P.C.-Croix-Rouge B.; Coq Chantant B.-Marlière.

A l'issue de la première journée, voici le classement individuel :

Groupe A : Guyomarch, Demey, Masson (Croix-Rouge), Servaye E., Servaye R. (Jean Macé), Demulder, Ruolt (Coq Chantant).

Groupe B : Breyne, Bouche, Lamblin (Croix-Rouge), Allard (Excelsior), Decalonne et Bourgois (Coq Chantant), chacun 3 points.

EXPOSITION ET VENTE DE LA VIANDE

Le maire rappelle aux bouchers et à la population que le décret du 13 octobre 1939 interdit formellement l'exposition et la vente de la viande de bœuf, de veau et de mouton, sous quelque forme que ce soit (fraîche, réfrigérée, congelée) le lundi de chaque semaine.

Dans des conditions analogues, le même décret prévoit également l'interdiction de la vente de bœuf le mardi de chaque semaine.

Sociétés et Comités

CLIQUE SCOLAIRE. — Dimanche 19 novembre, répétition générale au local, rue de la Fin de la Guerre, de 8 h. à 9 h. Etude nouveau pas redoublé. 9 h. à 10 h., Ensemble. L'appel sera fait par le chef.

SYNDICAT DES CONTREMAITRES ET TECHNICIENS. — Dimanche 19 novembre, à 10 h., au siège, Café Desbonnet, Place des Halles, no 1, à Tourcoing, réunion des Sections pour le paiement des cotisations. Les familles des mobilisés n'ayant pas encore remis leur livret sont priées de le faire sans faute pour nous permettre de leur payer la première indemnité. Ceux qui n'aurons pas fait le nécessaire devront attendre le paiement de la deuxième indemnité qui sera faite en décembre. Le Secrétaire se tiendra à leur disposition pour tous renseignements de 10 h. 30 à midi.

AMICALE LAVOISIER. — Dimanche prochain, à 10 h., réunion au foyer ; de service : Debruyne et Depraeter.

SYNDICAT DE L'IMPRIMERIE. — Dimanche 19 novembre, à 10 h., chez M. Théo Desmettre, Place des Halles, réunion générale. Paiement des indemnités de chômage.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

UNION SPORTIVE TOURQUENNOISE (Basket-Ball). — Dimanche à 9 h. 30, match équipe mixte.

FUNÉRAILLES

On nous prie d'annoncer la mort de

Madame Rodolphe LEFEBVRE
Née Gabrielle DELGATTE

pieusement décédée à Tourcoing, le 15 novembre 1939, dans sa 50me année. Ses funérailles auront lieu le **Samedi 18 novembre, à 11 heures,** en l'Eglise Notre-Dame des Anges. Assemblée à la maison mortuaire, 25, rue Houchard à 10 heures 45.

De la part de :
Monsieur Rodolphe LEFEBVRE ;
Madame Veuve Henri LEFEBVRE-VANHAELEWYN, sa belle-mère ;
Mademoiselle Aveling LEFEBVRE, sa fille ;
Et de toute la famille.
Cet avis tient lieu de faire-part.

ETAT CIVIL

Naissances : Jean Bouche, rue Ingres, 165 ; Claude Delehonte, rue de la Baille, 95 ; Fernande Cousin, Marcq-en-Barœul.

Décès : Paul Lecomte, 54 ans, ch. d'auto, ép. Augusta Memey, rue

Georgette Debunderie, soigneuse à Leers, rue Jules Ferry, 38.

De la lecture pour les soldats. — Des nombreux soldats en cantonnement à Leers demandent des livres pour passer agréablement les longues soirées de l'hiver. Ces livres peuvent être déposés au « Foyer Populaire », 2, Place de l'Eglise, qui se chargera de la distribution.

Le Trait d'union des mobilisés. — De nombreuses personnes n'ont pas encore fourni l'adresse de leurs mobilisés au Comité d'Entr'aide. Cette négligence privera ainsi de nombreux soldats du journal spécial édité à leur intention.

Une permanence fonctionnera à cet effet le dimanche 19 Novembre, de 10 h. à midi, au café Dubus, 2, rue de Roubaix.

TOUFFLERS

Etat civil. — Naissance : René Dumoulin, 38, rue de Roubaix.

Hoche, 3 ; Marthe Bouillon, 58 ans, sp., Vve Just Démoly, rue d'Anor, 60 ; Alfred Feys, 58 ans, sp., rue de Lille, 121 ; Gabriella Delgatte, 49 ans, sp., ép. Rodolphe Lefebvre, rue Houchard, 25.

HALLUIN

Allocations militaires. — Aujourd'hui 17 novembre ; à 9 h., numéros 543 à 590 ; à 10 h., 591 à 630 ; à 11 h., 631 à 687 ; à 14 h., 688 à 723 ; à 15 h., 724 à 760 ; à 16 h., 761 à 834.

Samedi 18 novembre : à 14 h., numéros 835 à 914.

En tombant, un sexagénaire se fracture le crâne

Mercredi, dans la soirée, M. Leculle, commissaire de police, recevait la visite de M. Jules Clayes, demeurant cité Sacco-et-Vanzetti. Ce dernier venait déclarer que son beau-père, M. Léon Suyckers, 65 ans tisserand en chômage depuis plusieurs années et habitant cité Cornil, 36, n'avait pas été vu depuis dimanche ; s'étant présenté au domicile de son parent, il trouva porte close.

Accompagné du garde Cyprien Nollet, M. Leculle, commissaire de police, se rendit sur les lieux et, ne recevant aucune réponse, fit entrer l'agent Nollet dans la maison, en pénétrant par la fenêtre.

La porte fut ouverte et quand M. le commissaire de police entra il remarqua de suite sur le parquet, au bas d'une porte donnant accès à l'escalier, une flaque de sang. Ouvrant cette porte, le corps du sexagénaire fut découvert ; le malheureux ne donnait plus signe de vie et portait une plaie profonde à la tête.

M. le docteur Bolvin, mandé, vint faire les constatations et l'examen du corps détermina que la mort remontait à 48 heures et qu'elle était due à une fracture du crâne.

De l'enquête ouverte par M. Leculle, commissaire de police, il ressort que la victime s'adonnait fréquemment à la boisson et on suppose qu'étant en état d'ivresse et vivant seul dans cette demeure, en montant l'escalier pour aller se coucher, il fit une chute, malheureusement mortelle.

AU COMITÉ D'ENTR'AIDE AUX MOBILISÉS

Cette organisation poursuit inlassablement son activité. Cette semaine se poursuit une seconde expédition de 200 colis et celle d'une centaine de mandats, qui porteront à 500 le nombre des bénéficiaires de ses bienfaits.

Cet heureux résultat est dû à la collaboration avec les Anciens Combattants des différentes sociétés patriotiques et musicales de la ville, dont les dirigeants ont uni leurs efforts afin d'entr'aider non seulement leurs membres, mais aussi tous les mobilisés halluinois, dans la plus grande impartialité.

L'élan de générosité ne se ralentit pas. A noter que les quêtes des usines progressent et s'intensifient, ce qui dénote d'une façon toute particulière l'esprit de solidarité de notre population laborieuse.

Etat civil. — Décès : Léon Suyckers, 65 ans, tisserand, Cité Cornil, 36.

RONCQ

Comité d'Entr'aide. — Samedi, de 14 à 16 h., au No 10 bis, rue du Docteur Galissot, permanence pour tous renseignements et inscriptions.

Gymnastique La Jeanne d'Arc. — Vendredi soir, au local, école de la Gare, rue de Lille, répétition pour les pupilles, à 18 h., et pour les adultes, à 19 h. 45.

MOUVAUX

Défense passive. — L'équipe des pompiers est convoquée pour les manœuvres le samedi 18 courant, à 14 h. Rassemblement angle des rues Mac-Mahon et Maréchal - Foch. L'équipe des brancardiers se réunira à 15 h. le même jour, à l'Hôtel de Ville.

Vaccinations. — Il est expressément rappelé aux personnes qui ont reçu, par les soins de la police locale, une convocation les obligeant à se faire vacciner, qu'ils doivent se présenter à l'Hospice, le dimanche 19 novembre, de 9 h. à 10 h., à seule fin de s'éviter des poursuites.

Prière de se munir d'un peu d'ouate, d'une toile à pansement et de la convocation.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

Syndicat des contremaitres et techniciens. — Dimanche 19 Novembre, à 10 h., au siège, ancienne Maison communale, rue de Courtrai, à Mouscron, réunion mensuelle des Sections pour le paiement des cotisations. Le Président se tiendra à leur disposition de 10 à 11 h. 30, pour tous renseignements. Les familles des mobilisés n'ayant pas encore remis leur livret sont priés de le faire sans faute pour le paiement de la première indemnité. Ceux qui n'auront pas fait le nécessaire devront attendre le deuxième versement qui se fera en Décembre.

DANS LA RÉGION

LE CRIME de la rue R.-Lenoir, à Saint-Quentin

Voici quelques détails complémentaires sur ce crime que nous avons déjà relaté :

Après l'aveu fait par Walbot Georges, qu'il avait tué Mme Boulogne, veuve Buffet, avec laquelle il vivait, et transmis par la gendarmerie de Villers-Cotterets, un examen du cadavre de cette femme avait été fait par M. le docteur Mathie, et celui-ci établissait qu'elle avait reçu une balle de revolver dans l'œil droit. Détail macabre, un chat qui était resté enfermé dans la maison, avait, poussé par la faim, déjà attaqué les chairs d'une jambe et d'un bras.

Walbot ne jouirait pas de la plénitude de ses facultés mentales. En 1937, il avait été mis en observation à l'Hôtel-Dieu, puis interrogé à l'Asile de Prémontré.

M. le Juge d'instruction va chercher à établir dans quelles conditions Mme Boulogne a été tuée et fera examiner au point de vue mental, Walbot, qui était l'effroi de son quartier, car maintes fois il était sorti dans la rue, armé d'un revolver, se croyant attaqué par des ennemis imaginaires.

TROIS REDOUTABLES BANDITS ARRÊTÉS A AMIENS

Depuis quelque temps des vols dans les autos et des cambriolages étaient commis à **Amiens** et malgré son activité la Sûreté amiénoise n'avait pas encore réussi à arrêter les malfaiteurs. Mais dimanche dernier un important cambriolage était commis au domicile de M. Leroy, industriel, 122, boulevard de Saint-Quentin, à Amiens. Par escalade et effraction, des cambrioleurs s'étaient introduits dans la place, avaient fouillé tous les meubles après les avoir fracturés et avaient emporté de l'argenterie et des objets de valeur. Ils avaient bu copieusement du champagne, des liqueurs et avaient emporté de nombreuses bouteilles pleines dans une voiture d'enfant qui fut d'ailleurs retrouvée lundi matin dans la Somme.

La police trouva sur les lieux une casquette qui devait permettre l'identification des malandrins : André Gadiffert, 19 ans, ouvrier caoutchoutier, 39, port d'Aval ; Lucien Crépin, 19 ans, manœuvre, 14, port d'Aval, et le chef de la bande, Roger Dubos, 18 ans, 50, rue Robert-le-Coq.

Gadiffert et Dubos, plusieurs fois condamné déjà, furent interrogés les premiers et finalement passèrent des aveux. Crépin hésita un moment à avouer mais finalement il se décida à le faire. Tous trois reconnurent les faits. Ils déclarèrent qu'ils avaient emporté chacun un pistolet automatique et qu'ils étaient décidés à tuer les occupants de l'immeuble. Ils reconnurent qu'ils avaient cambriolé le 23 octobre dernier la maison de M. Liesse, 72 ans, rentier, 44, boulevard de St-Quentin, et qu'ils avaient eu l'intention d'attendre le retour du propriétaire pour l'abattre et lui dérober son argent, mais ils n'avaient pas mis ce projet à exécution. Ils reconnurent en outre avoir cambriolé l'immeuble occupé par Me Bellenguez, avoué, 2, place du Maréchal Joffre, et qu'ils avaient commis plusieurs vols dans des autos, notamment rue des Corps Nuds sans Teste, où ils avaient dérobé des documents intéressant la défense nationale et que leur possesseur allant à Lille, avait imprudemment laissés dans une serviette, dans sa voiture.

Dubos, Gadiffert et Crépin ont été déférés au Parquet d'Amiens et écroués à la prison. L'amie de Gadiffert, Albertine Pierreuse, 20 ans, originaire de **Montigny-en-Gohelle,** bien qu'ayant été au courant des agissements de la bande et ayant assisté à leurs partages, a été laissée en liberté.

DEUX PROPAGANDISTES COMMUNISTES CONDAMNÉS A AMIENS

Paul Sellier, employé de chemin de fer à **Longueau,** militant communiste notoire, a été surpris au moment où il distribuait des tracts soviétiques dans les cafés de Thézy.

Marcel Verselle, âgé de 44 ans, ouvrier d'usine à **Flixecourt,** qui est, lui aussi un extrémiste bien connu, opérait dans la localité où il habite et distribuait les mêmes tracts

La Cour d'Appel d'Amiens leur a infligé : **au premier nommé, 3 mois de prison, et un an au second.**

UN MINEUR TUÉ ET UN AUTRE BLESSÉ AUX MINES DE MARLES

Par suite d'un éboulement qui s'est produit au cours de la matinée, au puits no 2 bis des mines de Marles à **Marles-les-Mines,** deux mineurs ont été recouverts. Toute une équipe se porta aussitôt à leur secours, mais malgré la promptitude de celle-ci, l'un des deux ouvriers, Mika François, 33 ans, père d'un enfant, demeurant à **Calonne-Ricouart,** 4, rue de Lens, était trouvé mort, probablement tué sur le coup. Quant à son compagnon **Kozankiewicz Stanislas,** âgé de 38 ans, demeurant à **Marles-les-Mines,** 4, rue de Douai, il fut dégagé, blessé sérieusement. Il fut aussitôt conduit à l'hôpital d'Auchel, où il reçut les soins que nécessitait son état.

Le délégué mineur de la fosse a procédé à l'enquête d'usage.

DERNIÈRE HEURE

M. P. REYNAUD fait aujourd'hui un exposé du budget

Paris, 16. — La Commission des Finances de la Chambre entendra demain après-midi, M. P. Reynaud qui lui fera un exposé du budget de 1940. Celui-ci sera, rappelons-le, présenté en deux parties : D'une part, les dépenses civiles qui passeront, assure-t-on, de 43 à 65 milliards environ ; d'autre part, les dépenses militaires qui seront soumises trimestriellement au Parlement ; les prévisions pour le premier trimestre de 1940 ne devant être évaluées que dans le courant de la seconde quinzaine de décembre.

M. R. CATTEAU DEVIENDRAIT BOURGMESTRE DE BRUXELLES

Bruxelles, 16. — Parmi les noms qui avaient été mis en avant, concernant la succession de M. A. Max, comme bourgmestre de Bruxelles, c'est celui de M. R. Catteau, échevin libéral de l'Instruction Publique, qui est considéré à peu près unanimement ce soir, comme devant être soumis à la signature royale.

RAPATRIEMENT DES AVOIRS A L'ÉTRANGER

La date du 15 novembre fixée pour le rapatriement des avoirs à l'étranger, vient d'être reportée irrévocablement au 31 décembre.

Le Crédit du Nord se charge du rapatriement de tous avoirs à l'Etranger et les directeurs de ses succursales, auxquels tous les intéressés peuvent s'adresser, suivent d'une façon particulière l'accomplissement de toutes les formalités nécessaires

Le Crédit du Nord rappelle en outre qu'il a organisé à VIRE (Calvados) une conservation centrale, et que tous colis précieux et valeurs déposés à ses guichets sont acheminés dans les plus courts délais dans cette ville, où ils sont conservés dans les conditions de sécurité les meilleures.

Dernière Heure Sportive

LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE FOOTBALL MET SUR PIED UN CHAMPIONNAT INTERRÉGIONAL

Paris, 16. — La Commission d'études et de championnats interrégionaux a décidé ce soir, d'accord avec les clubs ayant fait connaître leur engagement, de proposer au Bureau fédéral la création d'une épreuve en deux groupes :

1er groupe : Nord, Normandie Marne, comprenant les dix clubs suivants : F.C. Rouen, R.C. Paris, Red Star Paris, C.A. Paris, Reims, Le Havre, **Arras, Excelsior-Roubaix, Lens** et **Boulogne.**

2e groupe (subdivisé en deux) : d'un côté, Marseille, Antibes, Nice, Cannes et St-Etienne ; de l'autre, Alès, Nîmes, Sète, Montpellier, Toulouse et les Girondins de Bordeaux. Le R.C. Strasbourg qui s'est regroupé à Périgueux a posé sa candidature pour le groupe Sud.

Le Championnat se disputera selon la formule habituelle par matches aller et retour. Le champion de chaque groupe disputera la finale. Le début de l'épreuve est fixé au 3 décembre. Le règlement de ce Championnat de France sera à peu près le même que celui qui était en vigueur l'an dernier en division nationale. Il a été admis que deux étrangers au maximum seraient autorisés par équipes.

Au cours de cette réunion, les Ligues régionales suivantes étaient représentées : **Paris** : M. Saulnier ; **Sud-Est** : M. Abelly ; **Alsace** : M. Wolff, et **Sud-Ouest** : M. Conrié.

TROP GRATTER CUIT
mieux vaut employer la POMMADE FLORENTINE contre toutes les maladies de la peau, eczéma, dartres, maux de jambes, démangeaisons. Résultats parfaits. Rocher, 32, rue de Grenelle, Paris et toutes Pharmacies.
9016

Les marins allemands du « Leander » ont empêché leur capitaine de couler le navire

Londres, 16. — On apprend que le vapeur « Leander », capturé par un croiseur britannique et qui a été conduit, hier, dans un port anglais, battait pavillon soviétique.

Au moment où le navire allait être capturé, le capitaine essaya de provoquer l'immersion du vapeur, mais il en fut empêché par les marins allemands eux-mêmes.

Les exportations des États-Unis vers l'Allemagne sont tombées de 90 %

Bruxelles, 16. — Le journal « L'Informateur » écrit : « Les exportations des Etats-Unis vers l'Allemagne et les importations du Reich aux Etats-Unis qui se chiffraient respectivement pour le mois d'août 1939 à 6.866.000 dollars et 3.737.000 de dollars sont tombées pour le mois de septembre à 670.000 dollars pour les importations du Reich et à 1.815.000 de dollars ses exportations. Il résulte de ces chiffres que les importations allemandes des Etats-Unis ont diminué de plus de 90 % en un mois.

NOUVEAUX DÉCRETS A L'OFFICIEL

Paris, 16. — Le « Journal Officiel » publiera demain matin :

P.T.T. — Un arrêté fixant au 1er décembre 1939, la date d'application du décret du 16 novembre 1939 portant réaménagement de certaines taxes postales et téléphoniques du régime intérieur.

Est fixée au 1er janvier 1940, la date d'application des décrets du 16 novembre 1939, relatifs :

1° A l'exécution de la convention postale universelle du 20 mars 1934 et du règlement y annexé (tarifs postaux) ;

2° A l'exécution de l'arrangement de l'Union postale aux mandats de poste ;

3° A l'exécution de l'arrangement de l'Union postale relatif aux recouvrements.

Marine marchande. — Un décret réglementant le travail dans la marine marchande en temps de guerre.

95 % des femmes...

...souffrent de la constipation. Cette affection est due tantôt au foie qui fonctionne mal, tantôt à l'intestin qui est paresseux, chez d'autres c'est l'estomac... Le véritable remède contre la constipation, c'est le Thé des Familles : sa grande efficacité est dûe à ce fait que c'est un mélange de 18 plantes sélectionnées dont 4 agissent sur le foie, 3 sur l'estomac, 5 réveillent l'intestin et 6 plantes donnent au Thé des Familles son goût délicieux Quelle que soit la cause de votre constipation, le Thé des Familles vous en délivrera et chassera définitivement les malaises (lourdeurs, vertiges, vices du sang, boutons, etc...) qui en découlent. Le Thé des Familles, tisane médicinale, est vendu 7 fr. 15 chez votre pharmac.
9001

Les Spectacles, à Lille

AUJOURD'HUI VENDREDI 17 NOVEMBRE

Caméo. — Permanent de 13 h. 30 à 23 h. : « Les Aventures de Marco Polo » et « Eddie Cantor, Kid d'Espagne ».
Familia. — Permanent de 14 h. 30 à 22 h. 30 : « La vie d'une autre » et « Knock » (ou le triomphe de la médecine).
Rexy. — Permanent de 13 h. 30 à 23 h. : « Le secret d'une vie » et « La Rosière des Halles ».
Cinéchic. — Permanent de 13 h. 30 à 23 h. : « Trafic d'hommes ».
Omnia. — Permanent de 13 h. 30 à 23 h. : « Le Vagabond bien aimé » et « La Joyeuse divorcée ».
Union. — A 19 h. 30 : « Les gars du large » et « Bulldog Drummoud en Afrique ».
Fives-Palace. — A 19 h. 30 : « Les gars du large » et « Bulldog Drummoud en Afrique ».
Casino. — Permanent de 14 h. à 22 h.: « Capitaine courageux » et « Un parfait gentleman ».
Eden. — « Un déjeuner de soleil » et « Arizona Bill ».

« C'EST PAS D'LA SOUPE, C'EST DU RATA »

L'HEURE DE « LA SOUPE » DANS UN CANTONNEMENT A L'ARRIÈRE DU FRONT.
(Photo Keystone).